AKAI

32” LED TV

MODEL: LT-3232HD/LT-4010FHD

EN - USER MANUAL 2

RO - MANUAL DE UTILIZARE 6

ΕΛ - ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ 10

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА 14

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI... 18

HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ 22

CZ - NÁVOD K POUŽITÍ 26

SK - NÁVOD NA POUŽITIE 30

SAFETY INSTRUCTIONS

The lightning flash and arrow head within the triangle is a warning sign alerting you of “dangerous voltage” that can cause electric shocks.	**CAUTION** **RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN** **CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).** **NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**	**The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.**

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR SERIOUS PERSONAL INJURY:

order to avoid any hazard, if the cord is damaged, it must be repaired by the manufacturer, the authorized service unit or qualified personnel.

- The cord should always be easily accessible.
- In order to prevent fires, electric shocks or injuries, DO NOT INSERT THE POWER CABLE, THE SOCKET OR THE DEVICE in water or other liquids and do not place objects with water on the surface of the device.
- Do not block the ventilation holes, in order to avoid overheating the device.
- The product must be used only in a vertical position and, for ventilation, leave at least 10cm of free space around the device.
- Naked flame sources, such as candles, should not be placed near the device.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- Do not place the product on/near radiators, heat registers, stoves, or any other hot surfaces.
- Clean the product only as recommended by the manufacturer (see “Maintenance” section from the user guide). Unplug the power plug from the wall outlet before cleaning.
- Unplug the power plug from the wall outlet if it is unused for an extended period.
- Do not spill liquids and do not insert objects in the device.
- Operate the product only with the supplied power cord. Place power cords so they are not walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to plugs, convenience receptacles, and the point where the power cord exits the product.
- If you’re using a network connector or an extension cord to disconnect the device, the disconnecting device shall have easy access.
- Do not operate this product under the following conditions:
  - When the power-supply cord or plug is damaged.
  - If liquid has been spilled or objects have been inserted into the product.
  - If the product has been exposed to rain or water.
  - If the product does not operate properly or it is not used according to the instructions.
  - If the product has been dropped or damaged in any way.
- Do not attempt to repair the product. Any intervention on the device must be made by the authorized service unit.
- Do not overload wall outlets or the extension cords.
- Connect this product to a power outlet which has grounding.

CAUTION - TO REDUCE THE RISK OR PERSONAL INJURY OR PRODUCT DAMAGE:

- This product is intended solely for non-commercial, non-industrial use as a television. Do not use this product for any other purpose.
- Do not subject the product to violent shocks, extreme temperatures, or lengthy periods of direct sunlight exposure.
- Keep the product away from magnetic objects, engines and transformers.
- Do not use outdoors, in bad weather.
- Do not use the TV while driving. It is dangerous and illegal in some areas.

BATTERY HANDLING AND USAGE:

- CAUTION**:** Danger of explosion if the batteries are incorrectly placed or not replaced by the same type or equivalent.
- The batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or a similar source.
- Different types of batteries, new and used batteries, should not be mixed.
- The batteries must be installed according to the polarity.
- If the battery is worn, it must be removed from the product.
- The battery must be safely disposed. Always use the collection bins provided (check with your provider) to protect the environment.
- Keep batteries away from children and pets. Only adults should handle batteries.
- Follow the battery safety and usage instructions.

INSTRUCTIONS REGARDING RECYCLING

According to the European Directive 2002/96/EC on electrical and electronic waste exploitation (WEEE) and to Directive 2008/112/CE of the European Parliament and Council from December 16, 2008, the old household electrical appliances must not be disposed of in the normal municipal solid waste stream.
Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling rhythm for their components, and in order to prevent the possible negative impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol should be on all products of this type in order to remind the people that they have the obligation to contact the local authorities or the selling points and ask for information regarding the adecquate places of disposal of old electrical appliances.
For more information please visit: www.mmediu.ro

To avoid possible hearing damage, do not listen at high audio volume for long periods of time.

NOTE: This user guide contains only general instructions. For detailed instructions, please access website*. If there are differences, the online manual will be taken into consideration.*

CHARACTERISTICS

32" LED DISPLAY

Hotel mode, auto TV scanning, digital broadcasting reception

TV guide function, TELETEXT function (Europe)

USB multimedia playback, multi-language on screen display, complete control from remote

HDMI, AV and CI Card inputs

COAXIAL output

Recording function, TIME SHIFT function

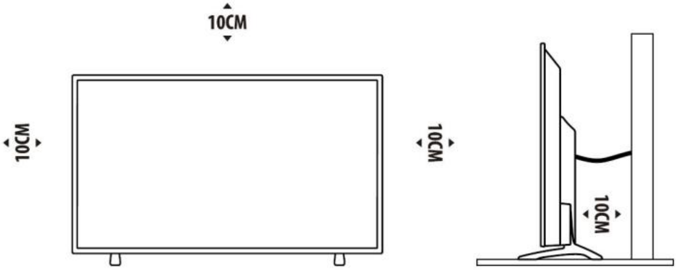
Detachable stand holder

External antenna jack

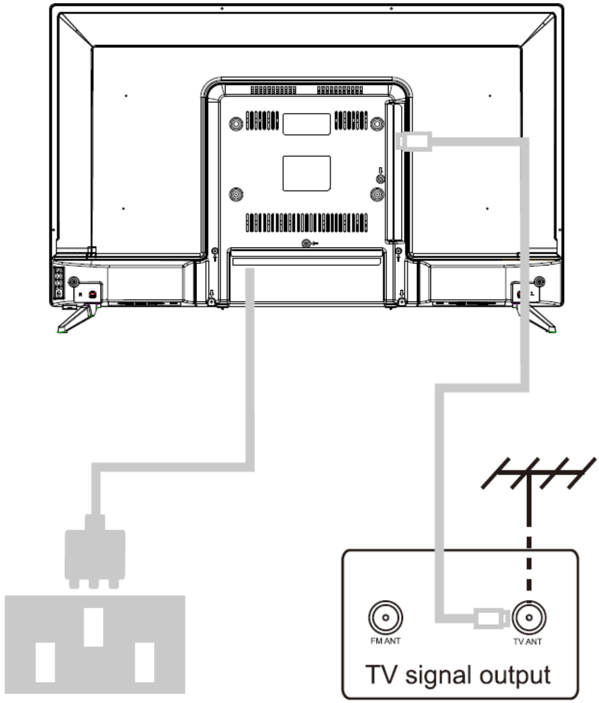
Built-in speakers

MAIN UNIT

Front View



Back View



Note: Images are for reference purposes only.

BASIC CONNECTIONS

● Ensure all the cables are connected to the main unit before connecting it to a socket.
● Make sure all the equipment and power plugs are properly connected and the unit is set in a correct mode before any kind of operation.
● Carefully read the instructions before connecting the device to other equipment.

BASIC OPERATIONS

- Press the POWER button on the unit or remote control to power ON the unit; press it again to power OFF (standby mode) the unit (indicator will glow red).
- Press the SOURCE button on the remote control to set the unit in DTV or ATV mode.
- Certain actions require inserting a password (8888 – default)

VOLUME CONTROL, MUTE CONTROL
SOURCE SETTING, MULTI-AUDIO SETTING
INFORMATION DISPLAY
TV GUIDE (FOR DTV MODE ONLY), FAVORITE LIST
QUICK SELECT, TELETEXT
TV/RADIO (FOR DTV MODE ONLY)
SUBTITLE
RECORDER (FOR DTV MODE ONLY)
TIME SHIFT (FOR DTV MODE ONLY)
MEDIA PLAYBACK (Photos, Music, Movies, e-Book)

NOTE: *To play your multimedia files, make sure you have selected the correct icon in the main menu of MEDIA PLAYBACK. That means that you can only play photo files in PHOTO item, music files in MUSIC item and so on.*

MAINTENANCE

● Be sure to press the POWER button to set the TV in standby mode and disconnect the power plug before cleaning the TV.
● Never use alcohol, benzene, thinner, cleaning fluid or other chemicals. Do not use compressed air to remove dust.
● Wipe the TV with a dry, soft cloth. The scratches present on the display are not subject to the warranty certificate.

WALL MOUNTING

● Contact a professional for assistance when wall mounting your TV. We are not responsible for any damage to the product or injury to yourself, if you mount the TV on your own.
● Do not wall mount the TV while TV is turned on. It may cause personal injury due to electric shock.

STAND INSTALLATION

Your TV may be packed with the stand separately. Before using this TV, please carry out the stand installation according to the detailed instructions from the online user guide.

INSTRUCTIUNI DE BAZA

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Simbolul fulgerului, o sageata in interiorul unui triunghi are menirea de a alerta cu privire la prezenta voltajului ridicat care poate cauza electrosocuri	**ATENTIONARE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE NU INDEPARTATI CAPACUL SPATE. IN INTERIOR SE AFLA COMPONENTE LA CARE NU AR TREBUI SA UMBLATI DUMNEAVOASTRA. PENTRU ORICE PROBLEMA DE SERVICE , CONTACTATI PERSONALUL CALIFICAT AL UNITATII SERVICE ACREDITATE**	**Semnul exclamarii in interiorul unui triunghi are menirea de a avertiza utilizatorul cu privire la existenta instructiunilor de utilizare care insotesc produsul la livrare**

ATENTIONARE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE PRODUCERE A UNUI INCENDIU, ELECTROCUTARE SAU RANIRE:

- Pentru a evita producerea de accidente, daca este deteriorat cablul de alimentare, trebuie inlocuit de producator, unitatea service autorizata sau personal calificat.
- Cablul de alimentare trebuie sa fie usor accesibil.
- Pentru a preveni producerea de incendii, electrosocuri sau ranirea persoanelor, NU INTRODUCETI CABLUL DE ALIMENTARE, PRIZA SAU APARATUL in apa sau alte lichide, nu asezati obiecte cu apa pe suprafata aparatului.
- Nu obturati gaurile de aerisire pentru a evita supraincalzirea aparatului.
- Produsul trebuie utilizat doar in pozitie verticală și, pentru ventilație, lăsați cel putin 10 cm spațiu liber în jurul dispozitivului.
- Nu amplasati surse de flacara deschisa, cum ar fi lumanari, in apropierea aparatului.
- Aparatul este destinat folosirii in zonele cu climat temperat.
- Nu asezati aparatul langa sau pe arzatoare electrice sau cu gaz, plite, sobe sau langa /pe suprafete incinse.
- Curatati produsul doar cum a fost recomandat de producator (vezi sectiunea “Intretinere” din manual). Deconectati cablul de alimentare de la priza inainte de curatare
- Daca nu veti folosi aparatul o perioada mai lunga de timp deconectati-l de la priza.
- Nu varsati lichide si nu introduceti obiecte in aparat.
- Folositi aparatul doar cu cablul de alimentare furnizat. Asezati cablurile de alimentare astfel încât sa nu fie posibil ca acestea să fie calcate sau ciupite de obiectele așezate pe acestea, acordând o atenție deosebită conectorilor, prizelor și punctului în care cablul de alimentare iese din aparat.
- In cazul in care folositi un conector de retea sau prelungitor pentru a deconecta aparatul, accesul la dispozitivul de deconectare trebuie sa fie facil.
- Nu utilizati produsul in urmatoarele conditii:
  - Daca este deteriorat cablul de alimentare sau ștecherul.
  - Daca in interiorul aparatului au patruns obiecte sau lichide.
  - Daca produsul a fost expus la ploaie sau apa.
  - Daca produsul nu functioneaza corespunzator sau nu este folosit conform instructiunilor de utilizare.
  - Daca produsul a suferit un soc mecanic sau a fost deteriorat in orice fel.
- Nu incercati sa reparati singuri aparatul. Orice interventie asupra aparatului trebuie efectuata de unitatea service autorizata.
- Nu supraîncărcați prizele de perete sau cablurile prelungitoare.
- Conectati aparatul la o priza de alimentare prevazuta cu impamantare.

ATENTIONARE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE RANIRE SAU DETERIORAREA PRODUSULUI:

- Acest produs este destinat exclusiv utilizării non-comerciale, non-industriale, ca televizor. Nu utilizați acest produs în niciun alt scop.

- Nu supuneți produsul la șocuri, temperaturi extreme sau perioade lungi de expunere in lumina directă a soarelui.
- Pastrati produsul departe de obiecte magnetice, motoare si transformatoare.
- Nu utilizați în aer liber în condiții nefavorabile.
- Nu folosiți televizorul în timp ce conduceti. Acest lucru este periculos și este ilegal în anumite zone.

MANIPULAREA ȘI UTILIZAREA BATERIILOR:

● ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateriile nu sunt montate corect sau nu sunt înlocuite cu același tip sau echivalent.
● Bateriile nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soarele, foc sau altele similare.
● Nu trebuie amestecate diferite tipuri de baterii, baterii noi și uzate.
● Bateriile trebuie instalate în funcție de polaritate.
● Dacă bateria este uzată, trebuie scoasă din produs.
● Bateriile trebuie aruncate în siguranță. Utilizați întotdeauna cutiile de colectare furnizate (consultați distribuitorul) pentru a proteja mediul.
● Nu lăsați bateriile la indemana copiilor și animalelor de companie. Doar adulții ar trebui să manipuleze bateriile.
● Respectați instrucțiunile privind siguranța și utilizarea bateriilor.

INSTRUCTIUNI PRIVIND RECICLAREA

Potrivit directivei europene 2002/96/EC asupra exploatarii deseurilor de aparatura electrica si electronica (WEEE) și a directivei 2008/112/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 16 decembrie 2008, dispozitivele electrice casnice nu trebuie sa faca parte din sistemul normal de depozitare a deseurilor solide urbane.
Dispozitivele invechite trebuie colectate separat pentru a optimiza ritmul de recuperare si reciclare a materialelor componente si pentru a preveni efectele negative posibile asupra sanatatii umane si asupra mediului inconjurator. Simbolul containerului cu o cruce in diagonala deasupra ar trebui sa existe pe toate produsele de acest fel pentru a reaminti oamenilor ca au obligatia sa contacteze autoritatile locale sau punctele de vanzare si sa ceara informatii despre locurile adecvate unde sa depoziteze dispozitivele electrice invechite. Pentru mai multe detalii accesaţi pagina de internet: : www.mmediu.ro

Pentru a evita posibilele deteriorări ale auzului, nu ascultați la un volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

NOTA: Acest manual contine doar instructiuni generalw de utilizare. Pentru instructiuni detaliate va rugam sa consultati website. In cazul unor diferente va fi luat in considerare manualul online ca fiind cel actualizat.

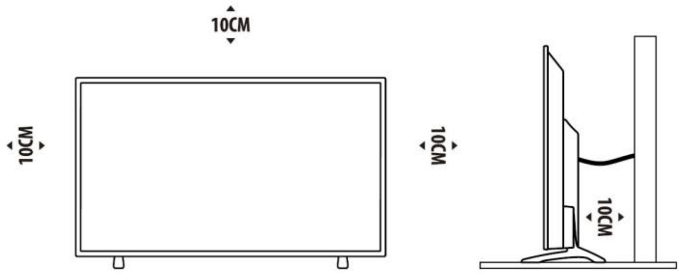
CARACTERISTICI

ECRAN LED 32"

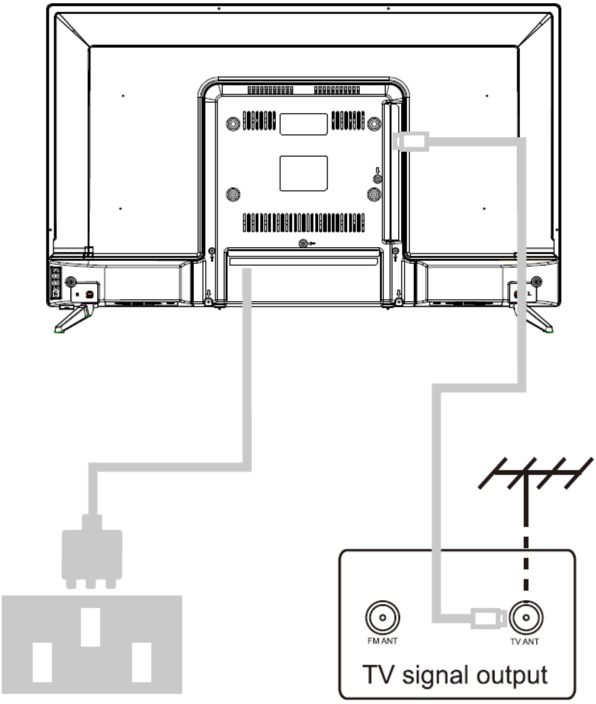
Mod Hotel, scanare automata a programelor, receptia programelor digitale
Functie ghid TV, functie TELETEXT (Europa)
Redare USB multimedia, afișarea pe ecran în mai multe limbi, control complet din telecomanda
Intrari HDMI, AV si Card CI.
Iesire COAXIAL
Functie inregistrare, functie TIME SHIFT
Suport montare detasabil (Picioare)
Mufa antena externa
Difuzoare incorporate

DESCRIEREA UNITATII CENTRALE

Vedere din față



Vedere din spate



Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.

CONEXIUNI DE BAZA

● Asigurati-va ca toate cablurile sunt conectate de la unitatea principala inainte de conectarea la priza.
● Asigurați-va ca toate echipamentele și cablul de alimentare sunt conectate în mod corespunzator si ca televizorul este setat in mod corect inainte de efectuarea oricaror operatiuni.
● NOTA: Cititi cu atentie instructiunile de pe site inainte de a realiza conexiuni cu alte echipamente.

OPERATIUNI DE BAZA

- Apasati butonul POWER de pe TV sau telecomanda pentru a porni televizorul; apasati din nou pentru a opri TV-ul (mod Standby) televizorul (led-ul indicator se va aprinde rosu).
- Apasati butonul SOURCE de pe telecomanda pentru a comuta televizorul in modul DTV sau ATV.
- Anumite actiuni necesita introducerea unei parole (8888 – implícita).

CONTROL VOLUM, MOD MUT
SETARI SURSA, SETARI MULTIAUDIO
AFISARE INFORMATII
GHID PROGRAME (DOAR IN MODUL DTV), LISTA CANALE FAVORITE
SELECTIE RAPIDA, TELETEXT
TV/RADIO (DOAR IN MODUL DTV)
SUBTITRARE
INREGISTRARE (DOAR IN MODUL DTV)
TIME SHIFT (DOAR IN MODUL DTV)
REDARE MEDIA (Poze, Muzica, Filme, e-Book)

NOTA: *Pentru a reda fisierele multimedia, asigurati-va ca ati selectat optiunea corecta in meniul MEDIA PLAYBACK. Puteti vizualiza doar poze in meniul POZE, doar fisiere audio in meniul MUZICA si asa mai departe.*

INTRETINERE

●Asigurați-vă că apăsați butonul POWER pentru a seta TV-ul în modul standby și deconectați ștecherul înainte de a curata TV-ul.
●Nu folosiți niciodată alcool, benzen, diluant, lichid de curățare sau alte substanțe chimice. Nu utilizați aer comprimat pentru a îndepărta praful.
● Ștergeți TV-ul cu o cârpă uscată și moale, zgarieturile prezente pe display nu fac obiectul garantiei.

MONTAREA PE PERETE

●Contactați un profesionist pentru asistență atunci când montați televizorul pe perete. Nu suntem responsabili pentru eventuale deteriorări ale produsului sau vătămări suferite de dvs. dacă montați televizorul pe cont propriu.
●Nu montați televizorul pe perete în timp ce televizorul este pornit. Poate cauza vătămări corporale datorate șocurilor electrice.

MONTAREA STANDULUI

Este posibil ca televizorul dvs. să fie ambalat cu standul separat. Înainte de a utiliza acest televizor, vă rugăm să efectuați montarea standului conform instrucțiunilor de mai jos.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Η αστραπή και η κεφαλή του βέλους μέσα στο τρίγωνο είναι ένα προειδοποιητικό σημάδι που σας ειδοποιεί για «επικίνδυνη τάση» που μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.	**CAUTION** **RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN** **ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΙΣΩ. ΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΓΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ.**	**Το θαυμαστικό μέσα στο τρίγωνο είναι μια προειδοποίηση που σας ειδοποιεί για σημαντικές οδηγίες που συνοδεύει το προϊόν.**

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ Ή ΣΟΒΑΡΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:

● Για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου, εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να επισκευαστεί από τον κατασκευαστή, την εξουσιοδοτημένη μονάδα σέρβις ή εξειδικευμένο προσωπικό.
● Το καλώδιο πρέπει πάντα να είναι εύκολα προσβάσιμο.
● Για την αποφυγή πυρκαγιών, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμών, ΜΗΝ ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΡΕΥΜΑΤΟΣ, ΤΗΝ Πρίζα Ή τη ΣΥΣΚΕΥΗ σε νερό ή άλλα υγρά και μην τοποθετείτε αντικείμενα με νερό στην επιφάνεια της συσκευής.
● Μην φράζετε τις οπές εξαερισμού, για να αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής.
● Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σε κάθετη θέση και, για αερισμό, να αφήνετε τουλάχιστον 10 cm ελεύθερου χώρου γύρω από τη συσκευή.
● Γυμνές πηγές φλόγας, όπως κεριά, δεν πρέπει να τοποθετούνται κοντά στη συσκευή.
● Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο σε εύκρατο κλίμα.
● Μην τοποθετείτε το προϊόν πάνω/κοντά σε καλοριφέρ, θερμαντικά σώματα, σόμπες ή άλλες θερμές επιφάνειες.
● Καθαρίζετε το προϊόν μόνο όπως συνιστάται από τον κατασκευαστή (βλ. ενότητα «Συντήρηση» από τον οδηγό χρήσης). Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
● Αποσυνδέστε το φις τροφοδοσίας από την πρίζα, εάν δεν το χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
● Μην χύνετε υγρά και μην εισάγετε αντικείμενα στη συσκευή.
● Λειτουργείτε το προϊόν μόνο με το παρεχόμενο καλώδιο ρεύματος. Τοποθετήστε τα καλώδια τροφοδοσίας έτσι ώστε να μην τα πατάτε ή να τα πιέζετε από αντικείμενα που τοποθετούνται πάνω ή πάνω τους, δίνοντας ιδιαίτερη προσοχή στα βύσματα, στις πρίζες και στο σημείο όπου το καλώδιο τροφοδοσίας εξέρχεται από το προϊόν.
● Εάν χρησιμοποιείτε υποδοχή δικτύου ή καλώδιο επέκτασης για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, η συσκευή αποσύνδεσης θα έχει εύκολη πρόσβαση.
● Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν υπό τις ακόλουθες συνθήκες:
- Όταν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα είναι κατεστραμμένο.
- Εάν έχει χυθεί υγρό ή έχουν εισαχθεί αντικείμενα στο προϊόν.
- Εάν το προϊόν έχει εκτεθεί σε βροχή ή νερό.
- Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά ή δεν χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Εάν το προϊόν έχει πέσει ή έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο.
● Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε το προϊόν. Οποιαδήποτε επέμβαση στη συσκευή πρέπει να γίνεται από την εξουσιοδοτημένη μονάδα σέρβις.
● Μην υπερφορτώνετε τις πρίζες τοίχου ή τα καλώδια επέκτασης.
● Συνδέστε αυτό το προϊόν σε μια πρίζα που έχει γείωση.

ΠΡΟΣΟΧΗ - ΓΙΑ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ Ή ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΖΗΜΙΑΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:

● Αυτό το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για μη εμπορική, μη βιομηχανική χρήση ως τηλεόραση. Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για κανέναν άλλο σκοπό.

● Μην εκθέτετε το προϊόν σε βίαια χτυπήματα, ακραίες θερμοκρασίες ή μεγάλες περιόδους άμεσης έκθεσης στο ηλιακό φως.
● Κρατήστε το προϊόν μακριά από μαγνητικά αντικείμενα, κινητήρες και μετασχηματιστές.
● Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους, σε κακές καιρικές συνθήκες.
● Μη χρησιμοποιείτε την τηλεόραση ενώ οδηγείτε. Είναι επικίνδυνο και παράνομο σε ορισμένες περιοχές.

ΧΕΙΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ:

● ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν οι μπαταρίες τοποθετηθούν λανθασμένα ή δεν αντικατασταθούν από τον ίδιο τύπο ή ισοδύναμο.
● Οι μπαταρίες δεν πρέπει να εκτίθενται σε υπερβολική θερμότητα όπως ηλιοφάνεια, φωτιά ή παρόμοια πηγή.
● Διαφορετικοί τύποι μπαταριών, καινούριες και χρησιμοποιημένες, δεν πρέπει να αναμιγνύονται.
● Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται σύμφωνα με την πολικότητα.
● Εάν η μπαταρία έχει φθαρεί, πρέπει να αφαιρεθεί από το προϊόν.
● Η μπαταρία πρέπει να απορρίπτεται με ασφάλεια. Χρησιμοποιείτε πάντα τους παρεχόμενους κάδους συλλογής (επικοινωνήστε με τον πάροχο σας) για την προστασία του περιβάλλοντος.
● Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά και κατοικίδια. Μόνο ενήλικες πρέπει να χειρίζονται τις μπαταρίες.
● Ακολουθήστε τις οδηγίες για την ασφάλεια και τη χρήση της μπαταρίας.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/ΕΚ για την εκμετάλλευση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών απορριμμάτων (WEEE) και την Οδηγία 2008/112/CE του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2008, οι παλιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται στο η κανονική ροή αστικών στερεών αποβλήτων.
Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά προκειμένου να βελτιστοποιηθεί ο ρυθμός ανάκτησης και ανακύκλωσης για τα εξαρτήματά τους και για να αποφευχθούν οι πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον. Το σύμβολο του διαγραμμένου «τροχού κάδου» θα πρέπει να υπάρχει σε όλα τα προϊόντα αυτού του τύπου για να υπενθυμίζει στους ανθρώπους ότι έχουν την υποχρέωση να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές ή τα σημεία πώλησης και να ζητήσουν πληροφορίες σχετικά με τους κατάλληλους χώρους απόρριψης παλαιών ηλεκτρικών συσκευών. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφθείτε τη διεύθυνση: www.soundstar.gr

Για να αποφύγετε προβλήματα ακοής, μην ακούτε σε υχηλή ένταση για μεγάλη διάρκεια.

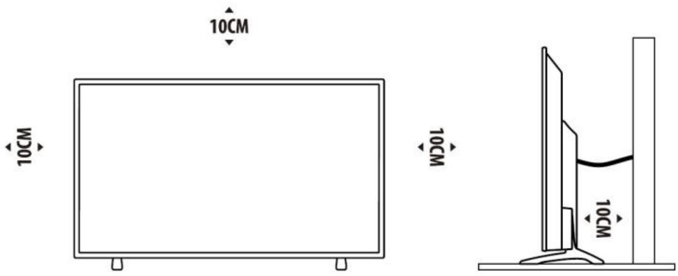
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτός ο οδηγός χρήσης περιέχει μόνο γενικές οδηγίες. Για λεπτομερείς οδηγίες, επισκεφθείτε τον ιστότοπο. Εάν υπάρχουν διαφορές, το ηλεκτρονικό εγχειρίδιο θα ληφθεί υπόψη.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

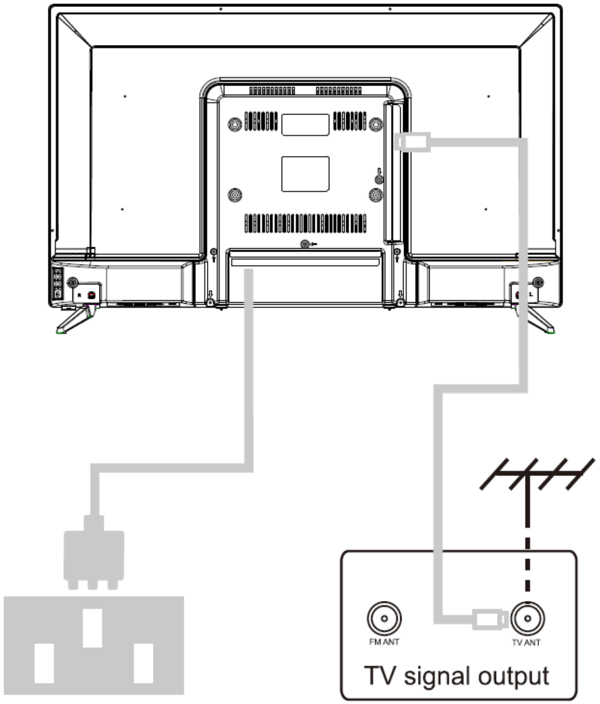
ΟΘΟΝΗ LED 32".
Λειτουργία ξενοδοχείου, αυτόματη σάρωση τηλεόρασης, λήψη ψηφιακής μετάδοσης
Λειτουργία οδηγού τηλεόρασης, λειτουργία TELETEXT (Ευρώπη)
Αναπαραγωγή πολυμέσων USB, οθόνη πολλαπλών γλωσσών στην οθόνη, πλήρης έλεγχος από το τηλεχειριστήριο
Είσοδοι κάρτας HDMI, AV και CI
Ομοαξονική έξοδος
Λειτουργία εγγραφής, λειτουργία TIME SHIFT
Αποσπώμενη βάση στήριξης
Υποδοχή εξωτερικής κεραίας
Ενσωματωμένα ηχεία

ΚΥΡΙΑ ΜΟΝΑΔΑ

Μπροστινή όψη



Οπίσθια όψη



Σημείωση: Η εικόνα είναι μόνο για λόγους αναφοράς.

ΒΑΣΙΚΕΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

● Βεβαιωθείτε ότι όλα τα καλώδια είναι συνδεδεμένα στην κύρια μονάδα πριν τη συνδέσετε σε μια πρίζα.
● Βεβαιωθείτε ότι όλος ο εξοπλισμός και τα βύσματα τροφοδοσίας έχουν συνδεθεί σωστά και ότι η μονάδα έχει ρυθμιστεί στη σωστή λειτουργία πριν από κάθε είδους λειτουργία.
● Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν συνδέσετε τη συσκευή σε άλλο εξοπλισμό.

ΒΑΣΙΚΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

- Πατήστε το κουμπί POWER στη μονάδα ή το τηλεχειριστήριο για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα. πατήστε το ξανά για να απενεργοποιήσετε (λειτουργία αναμονής) τη μονάδα (η ένδειξη θα ανάψει κόκκινη).
- Πατήστε το κουμπί SOURCE στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε τη μονάδα σε λειτουργία DTV ή ATV.
- Ορισμένες ενέργειες απαιτούν την εισαγωγή κωδικού πρόσβασης (8888 – προεπιλογή)

ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΝΤΑΣΗΣ, ΣΙΓΑΣΗ ΕΛΕΓΧΟΥ
ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΗΓΗΣ, ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΗΧΩΝ
ΟΘΟΝΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ
ΟΔΗΓΟΣ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DTV), ΛΙΣΤΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΩΝ
ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΠΙΛΟΓΗ, TELETEXT
ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ/ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DTV)
ΥΠΟΤΙΤΛΟΣ
ΕΓΓΡΑΦΗ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DTV)
TIME SHIFT (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ DTV)
ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΜΕΣΩΝ (Φωτογραφίες, Μουσική, Ταινίες, e-Book)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για την αναπαραγωγή των αρχείων πολυμέσων σας, βεβαιωθείτε ότι έχετε επιλέξει το σωστό εικονίδιο στο κύριο μενού του MEDIA PLAYBACK. Αυτό σημαίνει ότι μπορείτε να αναπαράγετε αρχεία φωτογραφιών μόνο στο στοιχείο PHOTO, αρχεία μουσικής στο στοιχείο MUSIC και ούτω καθεξής.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

● Φροντίστε να πατήσετε το κουμπί POWER για να θέσετε την τηλεόραση σε κατάσταση αναμονής και να αποσυνδέσετε το φις τροφοδοσίας πριν καθαρίσετε την τηλεόραση.
● Μη χρησιμοποιείτε ποτέ οινόπνευμα, βενζίνη, διαλυτικό, υγρό καθαρισμού ή άλλα χημικά. Μην χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα για να αφαιρέσετε τη σκόνη.
● Σκουπίστε την τηλεόραση με ένα στεγνό, μαλακό πανί. Οι γρατσουνιές που υπάρχουν στην οθόνη δεν υπόκεινται στο πιστοποιητικό εγγύησης.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΙΧΟΥ

● Επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία για βοήθεια κατά την τοποθέτηση της τηλεόρασής σας στον τοίχο. Δεν φέρουμε ευθύνη για οποιαδήποτε ζημιά στο προϊόν ή τραυματισμό στον εαυτό σας, εάν τοποθετήσετε την τηλεόραση μόνοι σας.
● Μην τοποθετείτε την τηλεόραση στον τοίχο ενώ η τηλεόραση είναι ενεργοποιημένη. Μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό λόγω ηλεκτροπληξίας.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΒΑΣΗΣ

Η τηλεόρασή σας μπορεί να συσκευαστεί με τη βάση ξεχωριστά. Πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν την τηλεόραση, πραγματοποιήστε την εγκατάσταση βάσης σύμφωνα με τις λεπτομερείς οδηγίες από τον ηλεκτρονικό οδηγό χρήσης.

ОСНОВНИ ИНСТРУКЦИИ

Символът на мълнията, стрелка вътре в триъгълник, има за цел да предупреди за наличието на високо напрежение, което може да причини електрически удари	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР, НЕ ОТСТРАНЯВАЙТЕ ЗАДНИЯ КАПАК. ВЪТРЕ В УРЕДА ИМА КОМПОНЕНТИ, КОИТО НЕ ТРЯБВА ДА ДОКОСВАТЕ И РАЗГЛЕЖДАТЕ. ЗА ВСЯКАКВИ ТЕХНИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ СЕ СВЪРЗВАЙТЕ С КВАЛИФИЦИРАНИЯ ПЕРСОНАЛ НА ОТОРИЗИРАН СЕРВИЗЕН ЦЕНТЪР**	Удивителният знак вътре в триъгълника има за цел да предупреди потребителя за наличието на инструкции за употреба, придружаващи продукта при доставка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ЗА ДА СЕ НАМАЛИ РИСКЪТ ОТ ПОЖАР, ТОКОВ УДАР ИЛИ НАРАНЯВАНЕ:

- За да се избегнат злополуки, ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, оторизирания сервизен център или друг квалифициран персонал.
- Захранващият кабел трябва да бъде лесно достъпен.
- За да се предотвратят пожари, токови удари или нараняване на хората, НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ, ЩЕПСЕЛА ИЛИ АПАРАТА във вода или други течности и не поставяйте предмети с вода върху повърхността на уреда.
- Не запушвайте вентилационните отвори, за да избегнете прегряване на уреда.
- Продуктът трябва да се използва само в изправено положение, а за вентилация трябва да се оставят най-малко 10 см свободно пространство около устройството.
- Не поставяйте открити източници на огън като свещи и други подобни близо до уреда.
- Апаратът е предназначен за употреба в умерен, континентален климат.
- Не поставяйте уреда в близост до или върху електрически или газови горелки, котлони, печки или близо/върху горещи повърхности.
- Почиствайте продукта съгласно препоръките на производителя (вж. раздел „Поддръжка“ на ръководството). Изключете захранващия кабел от контакта преди почистване
- Ако не използвате устройството за по-дълъг период от време, го изключете от контакта.
- Не разливайте течности и не пъхайте никакви предмети в устройството.
- Използвайте уреда само с предоставения захранващ кабел. Поставете захранващия кабел така, че да не може да бъде настъпван или притискан от предмети, поставени отгоре му, като най-вече се обръща внимание на рогата на щепсела и точката, в която захранващият кабел излиза от уреда.
- Ако ще използвате мрежов конектор или удължител, за да изключвате устройството, достъпът до устройството за изключване трябва да бъде лесен.
- Не използвайте продукта при следните условия:
  - Ако захранващият кабел или щепселът са повредени.
  - Ако има чужди предмети или течности вътре в устройството.
  - Ако продуктът е бил изложен на дъжд или вода.
  - Ако продуктът не работи правилно или не се използва в съответствие с инструкциите за употреба.
  - Ако продуктът е претърпял механичен удар или е бил повреден по някакъв начин.
- Не се опитвайте да ремонтирате устройството сами. Всяка интервенция върху устройството трябва да се извършва от оторизираната сервизна единица.
- Не претоварвайте електрическите контакти или удължаващите кабели.
- Свържете уреда към заземен електрически контакт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — ЗА НАМАЛЯВАНЕ НА РИСКА ОТ НАРАНЯВАНЕ ИЛИ УВРЕЖДАНЕ НА ПРОДУКТА:

- Този продукт е предназначен за некомерсиална, не-промишлена употреба като телевизор. Не използвайте този продукт за никакви други цели.
- Не подлагайте продукта на шокове, екстремни температури или дълги периоди на излагане на пряка слънчева светлина.
- Дръжте продукта далеч от магнитни обекти, двигатели и трансформатори.
- Да не се използва на открито при неблагоприятни условия.
- Не използвайте телевизора по време на шофиране. Това е опасно и незаконно в някои райони.

РАБОТА И ИЗПОЛЗВАНЕ НА БАТЕРИИ:

● **ВНИМАНИЕ:** Съществува опасност от експлозия, ако батериите не са правилно монтирани или заменени със същия тип или еквивалент.
● Батериите не трябва да се излагат на прекомерна топлина като слънце, огън или други подобни.
● Не трябва да се смесват различни видове батерии, както и нови и употребявани батерии.
● Батериите трябва да бъдат инсталирани според полярността.
● Ако батерията е изтощена, тя трябва да бъде извадена от продукта.
● Батериите трябва да се изхвърлят по безопасен начин. Винаги използвайте осигурените от властите кутии за разделно събиране (консултирайте се с дистрибутора), за да опазвате околната среда.
● Не оставяйте батерии да попадат у деца и домашни любимци. Само възрастните трябва да боравят с батериите.
● Следвайте инструкциите за безопасност и употреба на батериите.

ИНСТРУКЦИИ ОТНОСНО РЕЦИКЛИРАНЕТО

Съгласно Директива 2002/96/ЕО относно експлоатацията на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) и Директива 2008/112/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. домакинските електрически устройства не трябва да попадат в обикновената система за изхвърляне на твърди битови отпадъци.
Остарелите устройства трябва да се събират отделно, за да се оптимизира темпът на оползотворяване и рециклиране на съставните материали и да се предотвратят евентуални неблагоприятни последици за човешкото здраве и околната среда. Символът на контейнера с диагонален кръст отгоре трябва да бъде върху всички такива продукти, за да напомни на хората, че имат задължение да се свържат с местните власти или пунктове за продажба и да поискат информация за подходящите места за съхранение на остарели електрически устройства. Използвайте уебсайта: http://www.damtn.government.bg;

За да избегнете евентуално увреждане на слуха, не слушайте прекалено силен звук за дълги периоди от

ЗАБЕЛЕЖКА: Това ръководство съдържа само общи инструкции за употреба. За по-подробни инструкции, моля, посетете уебсайта. **В случай на разлики за актуален трябва да бъде взет предвид онлайн наръчникът.**

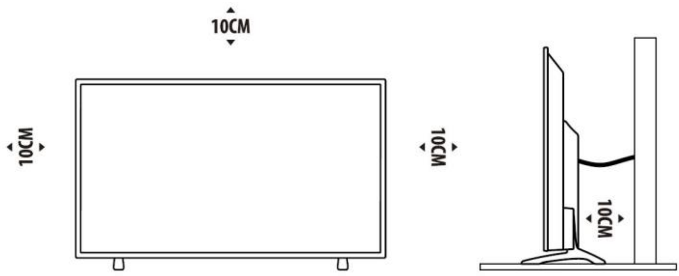
ХАРАКТЕРИСТИКИ

32" LED ЕКРАН

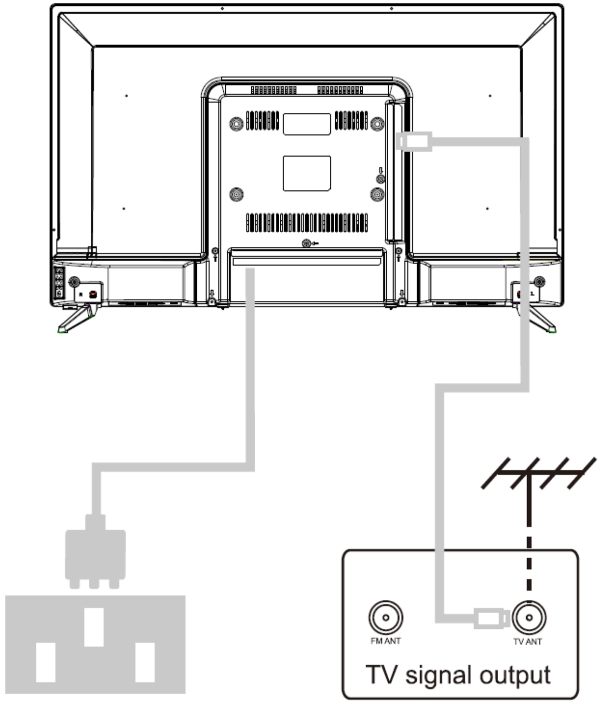
Режим хотел, автоматично сканиране на програми, приемане на цифров софтуер
Функция ТВ ръководство, функция TELETEXT (Европа)
Пускане на Мултимедия през USB, многоезичен екранен дисплей, пълно дистанционно управление
Входове HDMI, AV и Card CI.
Изход COAXIAL
Функция за запис, функция TIME SHIFT
Подвижна монтажна основа (крака)
Муфа за външна антена
Вградени високоговорители

ОПИСАНИЕ НА ОСНОВНАТА ЕДИНИЦА

Изглед отпред



Изглед отзад



Забележка: Изображенията са само за справка.

ОСНОВНИ ВРЪЗКИ

● Уверете се, че всички кабели са свързани към основното устройство, преди да го включите към контакт.
● Уверете се, че цялото оборудване и захранващият кабел са правилно свързани и че телевизорът е настроен правилно преди извършване на каквито и да е операции.
● ЗАБЕЛЕЖКА: Прочетете внимателно инструкциите на сайта, преди да свържете телевизора с друго оборудване.

ОСНОВНИ ОПЕРАЦИИ

- Натиснете бутона POWER от телевизора или дистанционното управление, за да включите телевизора; натиснете отново, за да изключите телевизора (режим на готовност) (индикаторът ще светне в червено).
- Натиснете бутона на дистанционното, за да превключите телевизора в режим DTV или ATV.
- Някои действия изискват въвеждане на парола (8888 — по подразбиране).

КОНТРОЛ НА СИЛАТА НА ЗВУКА, РЕЖИМ НА ЗАГЛУШАВАНЕ
НАСТРОЙКИ НА ИЗТОЧНИКА, МУЛТИАУДИО НАСТРОЙКИ
ПОКАЗВАНЕ НА ИНФОРМАЦИЯ
РЪКОВОДСТВО ПРОГРАМИ (САМО В РЕЖИМ DTV), СПИСЪК НА ЛЮБИМИТЕ КАНАЛИ
БЪРЗ ИЗБОР, ТЕЛЕТЕКСТ
ТЕЛЕВИЗОР/РАДИО (САМО В РЕЖИМ DTV)
СУБТИТРИ
ЗАПИС (САМО В РЕЖИМ DTV)
TIME SHIFT (САМО В РЕЖИМ DTV)
ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЙНИ ФАЙЛОВЕ (снимки, музика, филми, електронни книги)

ЗАБЕЛЕЖКА: *За да пуснете мултимедийни файлове, не забравяйте да изберете правилната опция в менюто MEDIA PLAYBACK. Можете да видите само снимки в менюто СНИМКИ, само аудио файлове в менюто МУЗИКА и т.н.*

ПОДДРЪЖКА

● Уверете се, че сте натиснали бутона POWER, за да настроите телевизора в режим на готовност и да изключите щепсела, преди да почистите телевизора.
● Никога не използвайте алкохол, бензен, разредител, почистваща течност или други химикали. Не използвайте сгъстен въздух за отстраняване на прахта.
● Забършете телевизора със суха и мека кърпа, драскотините на дисплея не подлежат на гаранция.

МОНТИРАНЕ НА СТЕНА

● Свържете се с професионалист за помощ при монтиране на телевизора към стената. Ние не носим отговорност за щети по продукта или нараняване, претърпени от вас, ако инсталирате телевизора самостоятелно.
● Не монтирайте телевизора на стената, докато телевизорът е включен. Това може да причини нараняване поради електрически удари.

МОНТАЖ НА СТОЙКАТА

Възможно е вашият телевизор да бъде снабден с отделна стойка. Преди да използвате този телевизор, моля, извършете монтажа на стойката в съответствие с инструкциите по-долу.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Błysk pioruna i strzałka w trójkącie to znak ostrzegawczy ostrzegający przed "niebezpiecznym napięciem", które może spowodować porażenie prądem elektrycznym.	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN UWAGA: ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, NIE NALEŻY ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB TYLNEJ POKRYWY). WEWNĄTRZ URZĄDZENIA NIE MA CZĘŚCI, KTÓRE MOŻNA NAPRAWIĆPRZEZ UŻYTKOWNIKA. PROSZĘ NAPRAWIAĆ JEDYNIE PRZEZ WYKWALIFIKOWANY PERSONELSERWISOWY .	Wykrzyknik w trójkącie jest ostrzeżeniem,aby powiadomić cię o ważnych instrukcjach dotyczących produktu.

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO POŻARU, PORAŻENIA PRĄDEM KTRYCZNYMELE LUB POWAŻNYCH OBRAŻEŃ CIAŁA:

● W celu uniknięcia zagrożenia, jeśli przewód jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowany personel.
● Przewód powinien być zawsze łatwo dostępny.
● Aby zapobiec pożarom, porażeniom prądem elektrycznym lub obrażeniom, NIE WOLNO WKŁADOWAĆ KABLA ZASILAJĄCEGO, GNIAZDA LUB URZĄDZENIA w wodę lub inne płyny i nie stawiać na powierzchni urządzenia przedmiotów z wodą.
● Nie blokuj otworów wentylacyjnych, aby uniknąć przegrzania urządzenia.
● Produkt może być używany wyłącznie w pozycji pionowej i, w celu wentylacji, należy pozostawić co najmniej 10 cm wolnej przestrzeni wokół urządzenia.
● Otwartych źródeł ognia, takich jak świece, nie należy umieszczać w pobliżu urządzenia.
● Urządzenie jest przeznaczone do użytku tylko w umiarkowanym klimacie.
● Nie umieszczaj produktu na / w pobliżu grzejników, rejestrów ciepła, pieców ani żadnych innych gorących powierzchni.
● Czyść produkt tylko zgodnie z zaleceniami producenta (patrz "Konserwacja" w instrukcji obsługi). Przed czyszczeniem odłącz wtyczkę zasilania od gniazda ściennego.
● Odłącz wtyczkę z gniazdka, jeśli nie jest używana przez dłuższy czas.
● Nie rozlewaj płynów i nie wkładaj żadnych przedmiotów do urządzenia.
● Obsługuj urządzenie tylko za pomocą dołączonego przewodu zasilającego. Umieść przewody zasilające tak, aby nie były chodzone ani ściskane przez przedmioty umieszczone na nich lub przy nich, zwracając szczególną uwagę na wtyczki, gniazda i punkt, w którym przewód zasilający wychodzi z produktu.
● Jeśli używasz złącza sieciowego lub przedłużacza do odłączenia urządzenia, urządzenie odłączające powinno mieć łatwy dostęp.
● Nie używaj tego produktu w następujących warunkach:
  - Gdy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
  - W przypadku rozlania płynu lub włożenia do urządzenia przedmiotów.
  - Jeśli produkt był wystawiony na działanie deszczu lub wody.
  - Jeśli produkt nie działa prawidłowo lub nie jest używany zgodnie z instrukcjami.
  - Jeśli produkt został upuszczony lub uszkodzony w jakikolwiek sposób.
● Nie próbuj naprawiać produktu. Wszelkie interwencje na urządzeniu muszą być wykonywane przez autoryzowany serwis.
● Nie należy przeciążać gniazd ściennych ani przedłużaczy.
● Podłącz ten produkt do gniazdka z uziemieniem.

UWAGA - ABY ZMNIEJSZYĆ RYZYKO LUB USZKODZENIA CIAŁA LUB USZKODZENIA PRODUKTU:

●Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do niekomercyjnego, nieprzemysłowego zastosowania jako telewizor. Nie używaj tego produktu do żadnych innych celów.

●Nie narażaj urządzenia na gwałtowne wstrząsy, ekstremalne temperatury lub długie okresy bezpośredniego wystawiania na działanie promieni słonecznych.
● Trzymaj produkt z dala od przedmiotów magnetycznych, silników i transformatorów.
● Nie używaj urządzenia na zewnątrz, przy złej pogodzie.
● Nie używaj telewizora podczas jazdy. Na niektórych obszarach jest to niebezpieczne i nielegalne.

PRZECHOWYWANIE I UŻYWANIE AKUMULATORA:

● OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku nieprawidłowego umieszczenia baterii lub wymiany urządzenia na nowy tego samego typu lub odpowiednik.
● Baterie nie powinny być narażone na nadmierne ciepło, takie jak światło słoneczne, ogień lub podobne źródło.
● Nie należy mieszać różnych rodzajów baterii, nowych i używanych baterii.
● Baterie muszą być zainstalowane zgodnie z biegunowością.
● Jeśli bateria jest zużyta, należy ją wyjąć z urządzenia.
● Akumulator należy bezpiecznie usunąć. Zawsze używaj dostarczonych pojemników na odpady (sprawdź u dostawcy), aby chronić środowisko.
● Baterie należy trzymać z dala od dzieci i zwierząt domowych. Tylko dorośli powinni obsługiwać baterie.
● Postępuj zgodnie z instrukcjami bezpieczeństwa i użytkowania baterii.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE RECYKLINGU

Zgodnie z dyrektywą europejską 2002/96 / WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/112 / WE z 16 grudnia 2008 r. Stare urządzenia elektryczne gospodarstwa domowego nie mogą być usuwane jako normalne odpady stałe.
Stare urządzenia należy zbierać osobno, aby zoptymalizować rytm odzyskiwania i recyklingu ich składników oraz aby zapobiec możliwemu negatywnemu wpływowi na zdrowie ludzi i środowisko. Przekreślony symbol "kosza na śmieci" powinien znajdować się na wszystkich produktach tego typu, aby przypomnieć ludziom, że mają obowiązek skontaktować się z lokalnymi władzami lub punktami sprzedaży i poprosić o informacje dotyczące odpowiednich miejsc usuwania starych urządzeń elektrycznych . Wejdź na stronę internetową: www.mos.gov.pl

Aby uniknąć możliwego uszkodzenia słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy czas.

UWAGA: Ten podręcznik użytkownika zawiera tylko ogólne instrukcje. Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, wejdź na stronę internetową .
Jeśli występują różnice, wzięty zostanie pod uwagę podręcznik internetowy.

CHARAKTERYSTYKA

WYŚWIETLACZ LED 32"

Tryb hotelowy, automatyczne skanowanie TV, odbiór cyfrowy

Funkcja TV guide, funkcja TELETEXT (Europa)

Odtwarzanie multimediów USB, wielojęzyczny wyświetlacz na ekranie, pełna kontrola za pomocą pilota

Wejścia HDMI, AV i CI

Wyjście COAXIAL

Funkcja nagrywania, funkcja TIME SHIFT

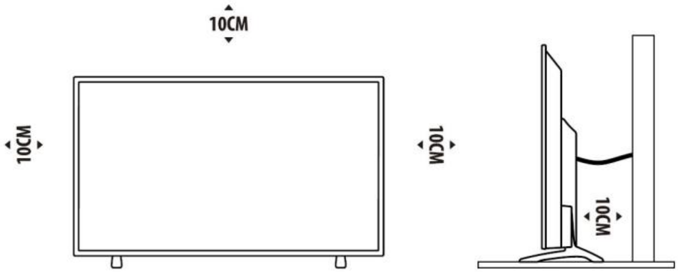
Zdejmowany uchwyt stojaka

Zewnętrzna antena Jack

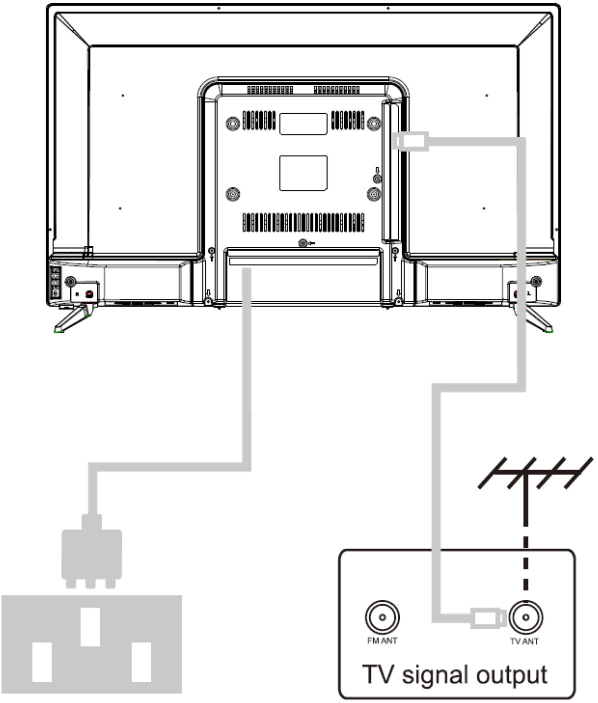
Wbudowane głośniki

URZĄDZENIE GŁÓWNE

Przedni widok



Widok z tyłu



Uwaga: Obrazy są tylko w celach informacyjnych.

GŁÓWNE POŁĄCZENIA

●Upewnij się, że wszystkie kable są odłączone od jednostki głównej przed podłączeniem ich do gniazdka.

●Upewnij się, że wszystkie urządzenia i wtyczki zasilania są prawidłowo podłączone, a urządzenie jest ustawione w prawidłowym trybie przed jakimkolwiek działaniem.

● Uważnie przeczytaj instrukcje przed podłączeniem urządzenia do innego sprzętu.

PODSTAWOWE OPERACJE

- Naciśnij przycisk POWER na urządzeniu lub pilocie, aby włączyć urządzenie (wskaźnik zaświeci się na niebiesko); naciśnij ponownie, aby wyłączyć (tryb gotowości) urządzenie (wskaźnik zaświeci się na czerwono).

- Naciśnij przycisk SOURCE na lub pilocie, aby ustawić urządzenie w trybie DTV lub ATV.

- Niektóre czynności wymagają wprowadzenia hasła (8888 - domyślnie).

REGULACJA GŁOŚNOŚCI, REGULACJA MUTE

USTAWIENIA ŹRÓDŁA, USTAWIENIE WIELU AUDIO

WYŚWIETLANIE INFORMACJI

PRZEWODNIK TELEWIZYJNY (TYLKO DLA TRYBU DTV), ULUBIONE

SZYBKI WYBÓR, TELETEKST

TV / RADIO (TYLKO DLA TRYBU DTV)

PODTYTUŁ

REJESTRATOR (TYLKO DLA TRYBU DTV)

PRZESUNIĘCIE CZASU (TYLKO DLA TRYBU DTV)

ODTWARZANIE MEDIÓW (zdjęcia, muzyka, filmy, e-booki)

UWAGA: *Aby odtwarzać pliki multimedialne, upewnij się, że wybrałeś poprawną ikonę w menu głównym MEDIA PLAYBACK. Oznacza to, że można odtwarzać tylko pliki zdjęć w pozycji FOTO, pliki muzyczne w pozycji Muzyka i tak dalej*.

KONSERWACJA

●Pamiętaj, aby nacisnąć przycisk POWER, aby ustawić telewizor w trybie gotowości i odłączyć wtyczkę zasilania przed czyszczeniem telewizora.

●Nigdy nie używaj alkoholu, benzenu, rozcieńczalnika, płynu czyszczącego ani innych chemikaliów. Nie używaj sprężonego powietrza do usuwania kurzu.

●Przetrzyj telewizor suchą, miękką ściereczką. Zadrapania obecne na wyświetlaczu nie podlegają gwarancji.

MONTAŻ NA ŚCIANIE

●Skontaktuj się z profesjonalistą, aby uzyskać pomoc podczas montażu telewizora na ścianie. Nie ponosimy odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia produktu lub obrażenia użytkownika, jeśli zamontujesz telewizor na własną rękę.

● Nie montuj telewizora na ścianie, gdy telewizor jest włączony. Może to spowodować obrażenia ciała w wyniku porażenia prądem.

INSTALACJA STOJAKA

Twój telewizor może być pakowany osobno. Przed użyciem tego telewizora należy przeprowadzić instalację stoiska zgodnie ze szczegółowymi instrukcjami z przewodnika online.

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A háromszögben található villám szimbólum a nagyfeszültségű elektromos áramot jelzi, mely áramütést okozhat.	**VIGYÁZAT** **ELEKTROMOS ÁRAM KÉREM, NE NYISSA FEL** **FIGYELEM: ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉST MEGELŐZENDŐ NE NYISSA FEL A FEDELET, EZ ALATT NEM TALÁL JAVÍTHATÓ ALKATRÉSZT, CSAK SZAKSZERVIZ NYITHATJA FEL.**	**A háromszögben található felkiáltó jel figyelmeztetés, hogy a használat előtt olvassa el az útmutatót**

FIGYELMEZTETÉS – KÖVESSE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT, HOGY MEGELŐZZE AZ ELEKTROMOS ÁRAMÜTÉST VAGY EGYÉB SZEMÉLYI SÉRÜLÉST:

- Sérülések elkerülése végett, amennyiben sérült a tápkábel, az cserére szorul, melyet a szakszerviz végezhez el.
- A vezeték mindig könnyen elérhető helyen legyen.
- Elektromos tüzet, személyi sérülést, vagy áramütést megelőzendő, NE TEGYE A TÁPKÁBELT, A KÉSZÜLÉKET, VAGY A DUGÓT vízbe vagy más folyadékba, illetve ne tegyen a készülékre folyadékkal teli tárgyat.
- Ne takarja le a szellőző nyílásokat, megelőzve a készülék túlmelegedését.
- A terméket csak függőleges helyzetben szabad használni, és a szellőzés érdekében hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a készülék körül.
- Nyílt láng használata, például gyertya, használata a készülék közelében tilos.
- A készüléket szobahőmérsékleten használja.
- Ne helyezze az eszközt fütő készülékre, vagy annak közelébe.
- A tisztítást a használati útmutatóban (“Karbantartás” fejezet) leírtak szerint végezze. A tisztítás előtt húzza ki a kábelt a konnektorból.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a konnektorból a tápkábelt.
- Ne öntsön folyadékot, vagy dugjon be tárgyat a készülékbe.
- Csak a csomagban található tápkábellel használja az eszközt. Úgy helyezze el a kábelt, hogy ne kerüljön rá, ne érjen hozzá, ne feszítse meg semmi, kifejezetten ügyeljen erre a konnektronál, és a készülék csatlakozójánál.
- Ha hálózati konnektort vagy hosszabbítót használ, ügyeljen, hogy jól megközelíthető legyen.
- Az alábbi esetekben ne használja a készüléket:
  - Ha a tápkábel vagy a csatlakozó sérült.
  - Ha folyadék ömlött a készülékbe, vagy tárgy került bele.
  - Ha víz, vagy eső érte a készüléket.
  - Ha a készülék nem megfelelően, az útmutatóban leírtaktól eltérően működik.
  - Ha a készüléket leejtette, vagy bármilyen módon megsérült.
- Ne próbálja meg javítani az eszközt. A készülék javítását hivatalos szakszerviz végezheti.
- Ne terhelje túl a használt fali konnektort, vagy a hosszabbítót.
- Csak földelt konnektorral használja az eszközt.

FIGYELMEZTETÉS – KÖVESSE AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOKAT, HOGY MEGELŐZZE AZ EL EKTROMOS ÁRAMÜTÉST VAGY EGYÉB SZEMÉLYI SÉRÜLÉST:

- A készülék nem ipari, és nem kereskedelmi felhasználásra készült, ne használja e célokból az eszközt.
- Ne tegye ki a készüléket rázkódásnak, szélsőséges hőmérsékletnek, huzamosabb idejű közvetlen napfénynek.
- Tartsa távol a készüléket mágneses tárgyaktól, transzformátoroktól, villanymotortól.
- Ne használja az eszközt kültéren.
- Ne használja a TV-t vezetés közben, ez veszélyes és tilos.

AKKUMULÁTOR ÉS FELHASZNÁLÁS:

- FIGYELEM: Robbanásveszélyes a készülék használata nem megfelelő típusú, vagy nem megfelelően behelyezett akkumulátorral.
- Az akkumulátorokat ne tegye ki szélsőségesen magas hőmérsékletnek, ne érje tűz, vagy közvetlen napfény.
- Különböző korú akkumulátorok, együttes használata nem ajánlott.
- Az akkumulátorokat polaritásuknak megfelelően kell behelyezni.
- Amennyiben az akkumulátor lemerült, el kell távolítani az eszközből.
- A használt akkumulátort körültekintően kell elhelyezni. Használja az erre kialakított használt akkumulátor gyűjtő helyeket, óvja környezetét.
- Tartsa távol gyermekeitől, és háziállatoktól az akkumulátorokat.
- Kövesse az akkumulátorral kapcsolatos előírásokat, utasításokat.

ÚJRAHASZNOSÍTÁS

A 2002/96/EC számú elektronikus hulladék elhelyezésről (WEEE) szóló európai direktíva, és az Európa Tanács 2008 December 16., 2008/112/CE számú direktívája alapján a használt elektromos berendezéseket nem helyezheti a háztartási hulladékok közé.
Ezeket a régi eszközöket külön elkülönítve kell kezelni a háztartási hulladéktól, és törekedni kell, hogy minél nagyobb mértékben újra legyen hasznosítva, így csökkentve a környezetre gyakorolt negatív hatásukat. Az áthúzott hulladékgyűjtő szimbólum minden hasonló eszközön feltűntetésre kerül, emlékeztetve a felhasználót, hogy a helyi jogszabályoknak megfelelően gondoskodjon a nem használt eszközök elhelyezéséről. Keresse fel a http://www.ktvktvf.zoldhatosag.hu weboldalt.

Ne hallgassa huzamosabb ideig, vagy túl nagy hangerővel a készüléket, mert halláskárosodáshoz vezethet.

MEGJEGYZÉS: Jelen útmutató általános információkat tartalmaz. További információért keresse fel az alábbi honlapot. ***Amennyiben eltérést talál, a honlapon lévő verziót vegye figyelembe***

TULAJDONSÁGOK

32" LED Kijelző

Hotel Üzemmód, automatikus csatorna keresés, digitális műsor vétele

TV súgó funkció, TELETEXT funkció (Európa)

USB multimédia lejátszás, többnyelvű kijelző, teljes távirányítás

HDMI, AV és CI Kártya bemenetek

KOAX kimenet

Felvétel funkció, IDŐ ELTOLÁS funkció

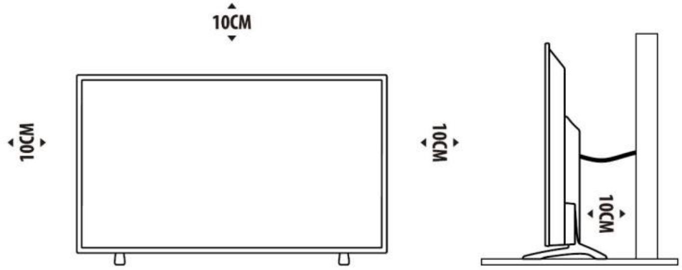
Levehető állvány

Külső antenna jack

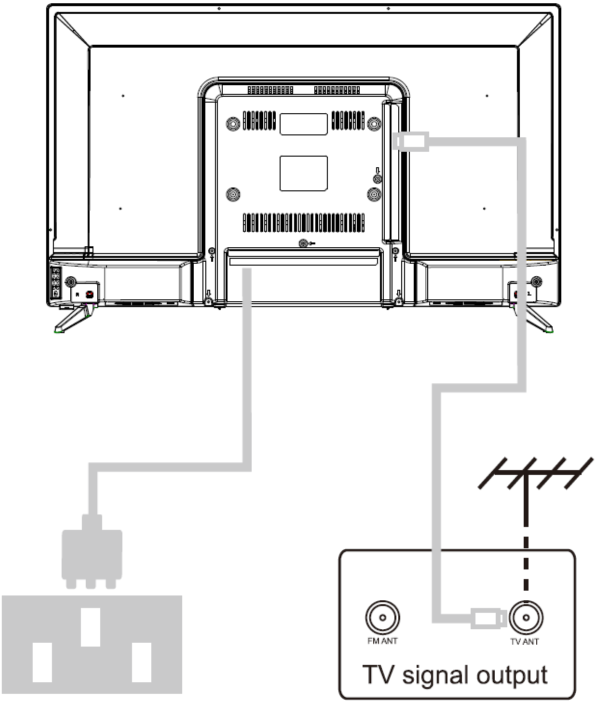
Beépített hangszórók

FŐ EGYSÉG

Elölnézet



Hátsó nézet



Megjegyzés: A képek csak tájékoztató jellegűek.

CSATLAKOZTATÁS

● Mielőtt csatlakoztatja a kábelt a konnektorba, dugja be a tákábel megfelelő végét a készülékbe.
● A használat megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a kábelek megfelelően lettek csatlakoztatva, és a készülék biztosan áll az állványon.
● MEGJEGYZÉS: Olvassa végig jelen útmutatót, mielőtt csatlakoztatja a készüléket.

ALAP FUNKCIÓK

- Nyomja meg a POWER (Bekapcsoló) gombot a készüléken, vagy a távirányítón a készülék bekapcsolásához nyomja meg még egyszer a kikapcsoláshoz (készenléti üzemmód – a jelzőfény pirosra vált).
- Nyomja meg a SOURCE (Forrás) gombot a távirányítón a DTV vagy ATV üzemmód kiválasztásához.
- Egyes funkciók jelszóval vannak védve (alapesetben 8888).

HANGERŐSZABÁLYZÁS, NÉMÍTÁS
FORRÁS BEÁLLÍTÁS, TÖBB NYELVŰ HANG BEÁLLÍTÁS
INFORMÁCIÓS KÉPERNYŐ
TV SÚGÓ (CSAK DTV ÜZEMMÓDBAN), KEDVENCEK LISTÁJA
GYORS VÁLASZTÁS, TELETEXT
TV/RÁDIÓ (CSAK DTV ÜZEMMÓDBAN)
FELIRAT
FELVEVŐ (CSAK DTV ÜZEMMÓDBAN)
IDŐ ELTOLÁS (CSAK DTV ÜZEMMÓDBAN)
MÉDIA LEJÁTSZÁS (Képek, Zene, Filmek, e-Book)

MEGJEGYZÉS: *A multimédia fájlok lejátszása előtt válassza a megfelelő ikont a fő menüben (MÉDIA LEJÁTSZÁS). A fényképeket a FÉNYKÉP menüből, a zenét a ZENE menüből tudja elérni.*

KARBANTARTÁS

● A bekapcsológomb megnyomásával lépjen kapcsolja készenléti üzemmódba a készüléket, majd húzza ki a tápkábelt a tisztításhoz.
● Ne használjon alkoholt, benzint, tisztító folyadékot vagy más vegyszereket a tisztításhoz. Ne használjon sűrített levegőt a portalanításhoz.
● Törölje át a készüléket száraz, puha ronggyal. A készüléken található apró karcolások nem tartoznak a garancia hatálya alá.

FALI RÖGZÍTÉS

● Javasolt szakemberre bízni a készülék falra való rögzítését. A gyártó nem vállal felelősséget az esetleges sérülésekért, amennyiben Ön rögzíti a falra a készüléket.
● A rögzítés közben a készülék ne legyen bekapcsolva, ellenkező esetben áramütés, vagy egyéb, személyi sérülés érheti.

ÁLLVÁNY FELSZERELÉSE

Készülék egyes verziójában külön talál talpat. Használat előtt az online útmutatóban leírtak szerint szerelje fel a talpakat.

ZÁKLADNÍ POKYNY

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
Symbol blesku, šipka uvnitř trojúhelníku, má za úkol upozornit na přítomnost vysokého napětí, které může způsobit úraz elektrickým proudem.	**VAROVÁNÍ: NEODSTRAŇUJTE ZADNÍ KRYT, ABYSTE SNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. UVNITŘ SE NACHÁZÍ KOMPONENTY, S KTERÝMI BYSTE NĚMALI DĚLAT. V PŘÍPADĚ JAKÉHOKOLIV SERVISNÍHO PROBLÉMU KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL AKREDITOVANÉ SERVISNÍ JEDNOTKY**	**Vykřičník uvnitř trojúhelníku má upozornit uživatele na návod k použití, který je přiložen k produktu při dodání**

UPOZORNĚNÍ: PRO SNÍŽENÍ RIZIKA VZNIKU POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ:

- Aby se předešlo nehodám, pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho autorizovaným servisním zástupcem nebo kvalifikovaným servisním personálem.
- Napájecí kabel musí být snadno přístupný.
- Abyste předešli požáru, úrazu elektrickým proudem nebo zranění osob, NEVKLÁDEJTE NAPÁJECÍ KABEL, ZÁSUVKU ANI ZAŘÍZENÍ do vody nebo do jiné tekutiny, na povrch zařízení nepokládejte předměty s vodou.
- Neblokujte větrací otvory, abyste zabránili přehřátí zařízení.
- Výrobek by se měl používat pouze ve vzpřímené poloze a kvůli větrání ponechte kolem zařízení alespoň 10 cm volného prostoru.
- Do blízkosti zařízení neumisťujte zdroje otevřeného ohně, jako jsou svíčky.
- Zařízení je určeno k použití v oblastech s mírným podnebím.
- Neumisťujte zařízení do blízkosti nebo na elektrické nebo plynové hořáky, varné desky, sporáky nebo do blízkosti/na horké povrchy.
- Výrobek čistěte pouze podle doporučení výrobce (viz část „Údržba“ v návodu). Před čištěním odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Pokud zařízení nebudete delší dobu používat, odpojte jej.
- Zabraňte rozlévání tekutin a nevkládejte do zařízení předměty.
- Zařízení používejte pouze s dodaným napájecím kabelem. Položte napájecí kabely tak, aby nebylo možné po nich šlapat nebo je přivřít jinými předměty, přičemž věnujte zvláštní pozornost konektorům, zásuvkám a místu, kde napájecí kabel vychází ze stroje.
- Pokud k odpojení zařízení používáte síťový konektor nebo prodlužovací kabel, přístup k odpojovacímu zařízení musí být jednoduchý.
- Výrobek nepoužívejte za následujících podmínek:
  - Je-li poškozen napájecí kabel nebo zástrčka.
  - Je-li se do zařízení dostaly předměty nebo tekutiny.
  - Je-li byl výrobek vystaven dešti nebo vodě.
  - Je-li výrobek nefunguje správně nebo se nepoužívá podle návodu k použití.
  - Je-li výrobek utrpěl mechanický náraz nebo byl jakýmkoli způsobem poškozen.
  - Nepokoušejte se sami opravovat zařízení. Jakýkoliv zásah do zařízení musí provést autorizovaný servis.
- Zapojte zařízení do uzemněné elektrické zásuvky.

UPOZORNĚNÍ – PRO SNÍŽENÍ RIZIKA ZRANĚNÍ NEBO POŠKOZENÍ PRODUKTU:

- Tento produkt je určen pro nekomerční, neprůmyslové použití, jako televizor. Nepoužívejte tento výrobek k žádnému jinému účelu.
- Nevystavujte výrobek otřesům, extrémním teplotám ani dlouhodobému přímému slunečnímu záření.

- Výrobek uchovávejte mimo dosah magnetických předmětů, motorů a transformátorů.
- Nepoužívejte výrobek venku v nepříznivých podmínkách.
- Nepoužívejte televizor během řízení. Je to o nebezpečné a v některých oblastech je to nezákonné.

ZACHÁZENÍ S BATERIÍ A JEJÍ POUŽÍVÁNÍ:

- POZOR: Nebezpečí výbuchu, pokud baterie nejsou vloženy správně nebo nejsou nahrazeny stejným typem nebo ekvivalentem.
- Baterie by neměly být vystaveny nadměrnému teplu, jako je slunce, oheň a podobně.
- Nekombinujte různé typy baterií, nové a použité baterie.
- Baterie musí být vloženy podle polarity.
- Je-li baterie opotřebovaná, musíte ji z produktu vyjmout.
- Baterie musí být zlikvidovány bezpečným způsobem. Vždy používejte dodané sběrné boxy (viz prodejce), abyste chránili životní prostředí.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat. S bateriemi by měli manipulovat pouze dospělí.
- Dodržujte pokyny týkající se bezpečnosti a používání baterie.

POKYNY PRO RECYKLACI

Podle evropské směrnice 2002/96/ES o používání odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a směrnice Evropského parlamentu a Rady 2008/112/ES ze dne 16. prosince 2008 nesmí být elektrické zařízení pro domácnost součástí běžného skladování tuhého komunálního odpadu.
Stará zařízení by měla být shromažďována odděleně, aby se optimalizovala rychlost zhodnocování a recyklace komponent materiálů a aby se předešlo možným nepříznivým účinkům na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol kontejneru s diagonálním křížem nad ním by měl být na všech takových výrobcích, aby lidem připomněl, že jsou povinni kontaktovat místní úřady nebo prodejní místa a požádat o informace o vhodných místech pro uložení vystaraných elektrických spotřebičů. Navštivte stránku: http://www.asekol.cz/asekol/;

Abyste předešli možné ztrátě sluchu, neposlouchejte zařízení dlouho při vysoké hlasitosti.

POZNÁMKA: Tato příručka obsahuje pouze obecné pokyny k použití. Podrobné pokyny naleznete na webové stránce. V případě rozdílů bude online příručka považována za aktualizovanou.

VLASTNOSTI

OBRAZOVKA LED 32"

Hotelový režim, automatické skenování programů, digitální příjem programů

Funkce TV průvodce, funkce TELETEXT (Evropa)

Přehrávání multimédií z USB, vícejazyčný displej na obrazovce, úplná kontrola pomocí ovladače

Vstupy HDMI, AV a CI karty.

KOAXIÁLNÍ výstup

Funkce nahrávání, funkce TIME SHIFT

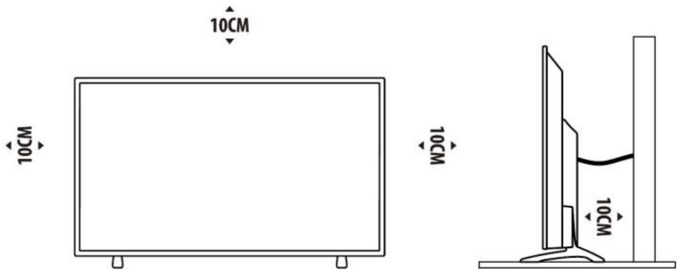
Odnímatelná montážní konzola (Nohy)

Zástrčka externí antény

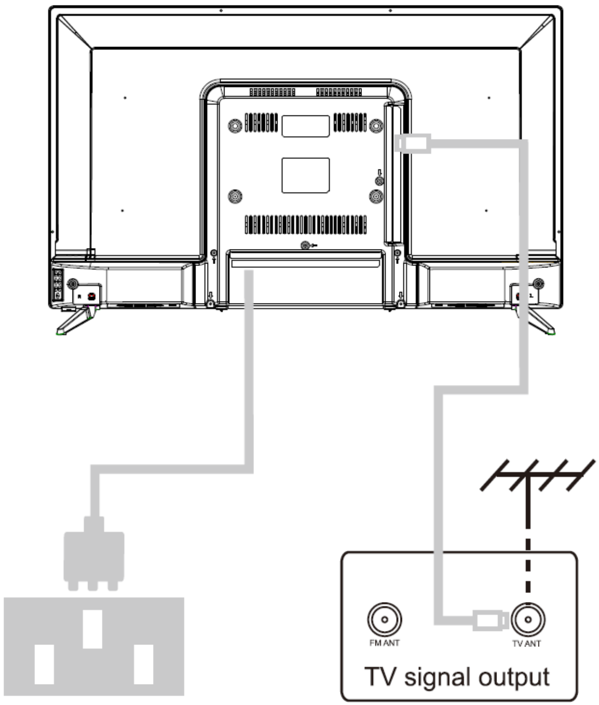
Vestavěné reproduktory

POPIS CENTRÁLNÍ JEDNOTKY

Pohled zepředu



Pohled zezadu



Poznámka: Obrázky jsou pouze informativní.

ZÁKLADNÍ PŘIPOJENÍ

● Před zapojením se ujistěte, že jsou z hlavní jednotky připojeny všechny kabely.

● Před provedením jakékoli operace zkontrolujte, zda jsou všechna zařízení a napájecí kabel správně připojeny a zda je televizor správně nastaven.

● POZNÁMKA: Před propojením s jiným zařízením si pečlivě přečtěte pokyny na stránce.

ZÁKLADNÍ OPERACE

- Stiskněte tlačítko POWER na televizoru nebo dálkovém ovladači abyste zapnuli televizor; opět stiskněte abyste vypnuli TV (režim Standby) televizor (LED kontrolka se rozsvítí červeně).

- Stiskněte tlačítko SOURCE na dálkovém ovladači abyste přepnuli televizor do režimu DTV nebo ATV.

- Některé akce vyžadují zadání hesla (8888 - výchozí).

OVLÁDÁNÍ HLASITOSTI, TICHÝ REŽIM

NASTAVENÍ ZDROJE, NASTAVENÍ MULTIAUDIO

ZOBRAZIT INFORMACE

PROGRAMOVÝ PRŮVODCE (POUZE V REŽIMU DTV), SEZNAM OBLÍBENÝCH KANÁLŮ

RYCHLÝ VÝBĚR, TELETEXT

TV / RÁDIO (POUZE V REŽIMU DTV)

TITULKY

NAHRÁVÁNÍ (POUZE V REŽIMU DTV)

TIME SHIFT (POUZE V REŽIMU DTV)

PŘEHRÁVÁNÍ MÉDIÍ (Obrázky, Hudba, Filmy, e-Book)

POZNÁMKA: *Chcete-li přehrávat multimediální soubory, ujistěte se, že jste vybrali správnou možnost v nabídce MEDIA PLAYBACK. Můžete si prohlížet pouze obrázky v nabídce OBRÁZKY, v nabídce HUDBA můžete přehrávat pouze zvukové soubory atď.*

ÚDRŽBA

● Před čištěním televizoru nezapomeňte stisknout tlačítko POWER, abyste přepnuli televizor do režimu standby a odpojili zástrčku.

● Nikdy nepoužívejte alkohol, benzen, ředidlo, čistící kapaliny ani jiné chemikálie. K odstranění prachu nepoužívejte stlačený vzduch.

● Televizor otřete měkkým suchým hadříkem, na škrábance na displeji se nevztahuje záruka.

MONTÁŽ NA STĚNU

● Při montáži televizoru na zeď se obraťte na profesionálního odborníka. Nejsme zodpovědní za žádné poškození produktu nebo poškození, které vám bude způsobeno, pokud si televizor nainstalujete svépomocí.

● Nemontujte televizor na zeď, když je televizor zapnutý. Může způsobit zranění osob v důsledku zásahu elektrickým proudem.

MONTÁŽ STOJANU

Váš televizor může být zabalen se samostatným stojanem. Před použitím tohoto televizoru nainstalujte stojan podle níže uvedených pokynů.

ZÁKLADNÉ POKYNY

Symbol blesku, šípka vo vnútri trojuholníka, má za úlohu upozorniť na prítomnosť vysokého napätia, ktoré môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.	**CAUTION** **RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN** **VAROVANIE: NEODSTRAŇUJTE ZADNÝ KRYT, ABY STE ZNÍŽILI RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. VO VNÚTRI SA NACHÁDZAJÚ KOMPONENTY, S KTORÝMI BY STE NEMALI NARÁBAŤ. V PRÍPADE AKÉHOKOĽVEK SERVISNÉHO PROBLÉMU KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÝ PERSONÁL AKREDITOVANEJ SERVISNEJ JEDNOTKY**	**Výkričník vo vnútri trojuholníka má upozorniť používateľa na návod na použitie, ktorý je priložený k produktu pri dodaní**

UPOZORNENIE: PRE ZNÍŽENIE RIZIKA VZNIKU POŽIARU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM ALEBO ZRANENIA:

- Aby sa predišlo nehodám, v prípade, že je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho autorizovaným servisným zástupcom alebo kvalifikovaným servisným personálom.
- Napájací kábel musí byť ľahko prístupný.
- Aby ste predišli požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo zraneniu osôb, NEVKLÁDAJTE NAPÁJACÍ KÁBEL, ZÁSUVKU ANI ZARIADENIE do vody alebo do iných tekutín, na povrch zariadenia nekladťe predmety s vodou.
- Neblokujte vetracie otvory, aby ste zabránili prehriatiu zariadenie.
- Výrobok by sa mal používať iba vo vzpriamenej polohe a kvôli vetraniu ponechajte okolo zariadenia aspoň 10 cm voľného priestoru.
- Do blízkosti zariadenia neumiestňujte zdroje otvoreného ohňa, ako sú sviečky.
- Zariadenie je určené na použitie v oblastiach s miernym podnebím.
- Neumiestňujte zariadenie do blízkosti alebo na elektrické alebo plynové horáky, varné dosky, sporáky alebo do blízkosti/na horúce povrchy.
- Výrobok čistite len podľa odporúčania výrobcu (pozrite si časť „Údržba“ v návode). Pred čistením odpojte napájací kábel zo zásuvky.
- Ak zariadenie nebudete dlhší čas používať, odpojte ho.
- Zabráňte rozlievaniu tekutín a nevkladajte do zariadenia predmety.
- Zariadenie používajte iba s dodaným napájacím káblom. Položte napájacie káble tak, aby nebolo možné po nich šliapať alebo ich privrieť inými predmetmi, pričom venujte zvláštnu pozornosť konektorom, zásuvkám a miestu, kde napájací kábel vychádza zo zariadenia.
- Ak na odpojenie zariadenia používate sieťový konektor alebo predlžovací kábel, prístup k odpájaciemu zariadeniu musí byť jednoduchý.
- Výrobok nepoužívajte za nasledujúcich podmienok:
  - Ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka.
  - Ak sa do zariadenia dostali predmety alebo tekutiny.
  - Ak bol výrobok vystavený dažďu alebo vode.
  - Ak výrobok nefunguje správne alebo sa nepoužíva podľa návodu na použitie.
  - Ak výrobok utrpel mechanický náraz alebo bol akýmkoľvek spôsobom poškodený.
- Nepokúšajte sa sami opravovať zariadenie. Akýkoľvek zásah do zariadenia musí vykonať autorizovaný servis.
- Zapojte zariadenie do uzemnenej elektrickej zásuvky.

UPOZORNENIE – PRE ZNÍŽENIE RIZIKA ZRANENIA ALEBO POŠKODENIA VÝROBKU:

- Tento produkt je určený na nekomerčné, nepriemyselné použitie, ako televízor. Nepoužívajte tento výrobok na žiadny iný účel.

- Nevystavujte výrobok otrasom, extrémnym teplotám ani dlhodobému priamemu slnečnému žiareniu.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu magnetických predmetov, motorov a transformátorov.
- Nepoužívajte výrobok vonku v nepriaznivých podmienkach.
- Nepoužívajte televízor počas šoférovania. Je to nebezpečné a v niektorých oblastiach je to nezákonné.

ZAOBCHÁDZANIE A POUŽÍVANIE BATÉRIE:

● POZOR: Nebezpečenstvo výbuchu, ak batérie nie sú vložené správne alebo nie sú nahradené rovnakým typom alebo ekvivalentom.
● Batérie by nemali byť vystavené nadmernému teplu, ako je slnko, oheň a podobne.
●Nekombinujte rôzne typy batérií, nové a použité batérie.
● Batérie musia byť vložené podľa polarity.
● Ak je batéria opotrebovaná, musíte ju z výrobku vybrať.
● Batérie musia byť zlikvidované bezpečným spôsobom. Vždy používajte dodané zberné boxy (pozri predajcu), aby ste chránili životné prostredie.
● Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. S batériami by mali manipulovať iba dospelí.
● Dodržujte pokyny týkajúce sa bezpečnosti a používania batérie.

POKYNY NA RECYKLÁCIU

Podľa európskej smernice 2002/96/ES o používaní odpadových elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/112/ES zo 16. decembra 2008 nesmú byť elektrické spotrebiče pre domácnosť súčasťou bežného skladovania tuhého komunálneho odpadu.
Staré zariadenia by sa mali zbierať oddelene, aby sa optimalizovala rýchlosť zhodnocovania a recyklácie komponentov materiálov a aby sa predišlo možným nepriaznivým účinkom na ľudské zdravie a životné prostredie. Symbol kontajnera s diagonálnym krížom nad ním by mal byť na všetkých takýchto výrobkoch, aby ľuďom pripomenul, že sú povinní kontaktovať miestne úrady alebo predajné miesta a požiadať o informácie o vhodných miestach na uloženie starých elektrických zariadení. Navštívte stránku: http://www.asekol.sk/asekol/

Aby ste predišli možnej strate sluchu, nepočúvajte zariadenie dlho pri vysokej hlasitosti.

POZNÁMKA: Tento návod obsahuje iba všeobecné pokyny na použitie. Podrobné pokyny nájdete na webovej stránke. V prípade rozdielov bude online návod považovaný za aktualizovaný.

VLASTNOSTI

OBRAZOVKA LED 32"

Hotelový režim, automatické skenovanie programov, digitálny príjem programov

Funkcia TV sprievodca, funkcia TELETEXT (Európa)

Prehrávanie multimédií z USB, viacjazyčný displej na obrazovke, úplna kontrola pomocou ovládača

Vstupy HDMI, AV a CI karty.

KOAXIÁLNY výstup

Funkcia nahrávania, funkcia TIME SHIFT

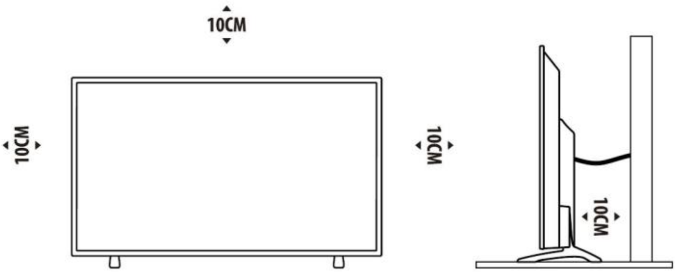
Odnímateľná montážna konzola (Nohy)

Zástrčka externej antény

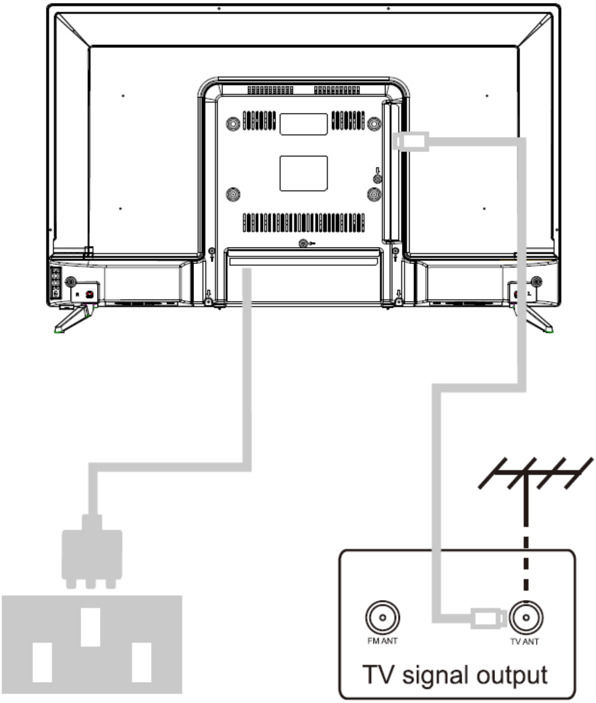
Vstavané reproduktory

POPIS CENTRÁLNEJ JEDNOTKY

Pohľad spredu



Pohľad zozadu



Poznámka: Obrázky sú len informatívne.

ZÁKLADNÉ PRIPOJENIA

● Pred zapojením sa uistite, že sú z hlavnej jednotky pripojené všetky káble.
● Pred vykonaním akýchkoľvek operácií skontrolujte, či sú všetky zariadenia a napájací kábel správne pripojené a či je televízor správne nastavený.
● POZNÁMKA: Pred prepojením s iným zariadením si pozorne prečítajte pokyny na stránke.

ZÁKLADNÉ OPERÁCIE

- Stlačte tlačidlo POWER na televízore alebo diaľkovom ovládači aby ste zapli televízor; opäť stlačte aby ste vypli TV (režim Standby) televízor (LED kontrolka sa rozsvieti na červeno).
- Stlačte tlačidlo SOURCE na diaľkovom ovládači aby ste prepli televízor do režimu DTV alebo ATV.
- Niektoré akcie vyžadujú zadanie hesla (8888 - predvolené).

OVLÁDANIE HLASITOSTI, TICHÝ REŽIM
NASTAVENIA ZDROJA, NASTAVENIA MULTIAUDIO
ZOBRAZIŤ INFORMÁCIE
PROGRAMOVÝ SPRIEVODCA (LEN V REŽIME DTV), ZOZNAM OBĽÚBENÝCH KANÁLOV
RÝCHLY VÝBER, TELETEXT
TV / RÁDIO (LEN V REŽIME DTV)
TITULKY
NAHRÁVANIE (LEN V REŽIME DTV)
TIME SHIFT (LEN V REŽIME DTV)
PREHRÁVANIE MÉDIÍ (Obrázky, Hudba, Filmy, e-Book)

POZNÁMKA: *Ak chcete prehrávať multimediálne súbory, uistite sa, že ste vybrali správnu možnosť v ponuke MEDIA PLAYBACK. Môžete si prezerať iba obrázky v ponuke OBRÁZKY, v ponuke HUDBA môžete prehrávať iba zvukové súbory atď.*

ÚDRŽBA

●Pred čistením televízora nezabudnite stlačiť tlačidlo POWER, aby ste prepli televízor do režimu standby a odpojili zástrčku.
● Nikdy nepoužívajte alkohol, benzén, riedidlo, čistiace kvapaliny ani iné chemikálie. Na odstránenie prachu nepoužívajte stlačený vzduch.
● Televízor utrite mäkkou suchou handričkou, na škrabance na obrazovke sa nevzťahuje záruka.

MONTÁŽ NA STENU

● Pri montáži televízora na stenu sa obráťte na profesionálneho odborníka. Nie sme zodpovední za žiadne poškodenie výrobku alebo poškodenie, ktoré vám bude spôsobené, ak si televízor nainštalujete svojpomocne.
● Nemontujte televízor na stenu, keď je televízor zapnutý. Môže spôsobiť zranenie osôb v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.

MONTÁŽ STOJANU

Váš televízor môže byť zabalený so samostatným stojanom. Pred použitím tohto televízora nainštalujte stojan podľa nižšie uvedených pokynov.

SPECIFICATIONS	LT-3232HD	LT-4010FHD
Display Device / Ecran / Οθόνη / Екран / Urządzenie wyświetlające/ Készülék kijelző / Obrazovka / Obrazovka	81 cm LED TV	101 cm LED TV
Resolution / Rezolutie / Ανάλυση / Резолюция / Rozdzielczość/ Felbontás / Rozlišení / Rozlíšenie	1366x768 HD	1920x1080 FHD
Contrast Ratio / Contrast / Αντίθεση / Контраст/ Współczynnik kontrastu / Kontraszt Arány / Kontrast / Kontrast	3000:1	
Aspect Ratio / Format ecran / Εύρος οπτικής / Формат на екрана / Współczynnik proporcji/ Képarány / Formát obrazovky / Formát obrazovky	16:9	
Tuner	DVB-T/T2/C/S/S2	
Color System / Sistem culoare / Αποχρώσεις / Цветова система / System kolorów / Szín rendszer / Barevný systém / Farebný systém	PAL/SECAM	
Sound System / Sistem sunet / Σύστημα ήχου / Озвучителна система / System dźwiękowy / Hang Rendszer / Zvukový systém / Zvukový systém	BG/DK/I	
Inputs / Intrari / Υποδοχές / Входове / Wejscia / Bemenetek / Vstupy / Vstupy	1x RF, 1x F, 3x HDMI, 2x USB, 1x AV IN, 1x CI+	
Outputs / Iesiri / Έξοδοι / Изходи / Wyjscia / Kimenet / Výstupy / Výstupy	1x Coaxial	
USB Multimedia Playback Format / USB formate multimedia redate / Αναπαραγωγή USB / USB мултимедийни формати за възпроизвеждане / Format odtwarzania multimediów USB / USB Multimédia / USB přehrávání multimediálních formátů / USB prehrávanie multimediálnych formátov	Movie, music, photo, text (according to their format) / Film, muzica, poze, text (vor putea fi rulate in functie de formatul lor) / Филми, музика, снимки, текст (ще се възпроизвеждат според техния формат) / Film, muzyka, zdjęcie, tekst (w zależności od ich formatu) / Film, zene, fénykép, szöveg (formátumtól függően) / Film, hudba, obrázky, text (lze přehrát v závislosti na jejich formátu) / Film, hudba, obrázky, text (možno prehrať v závislosti od ich formátu)	
Power Source / Alimentare / Πηγή ισχύος / Захранване / Źródło prądu / Áramellátás / Napájení / Napájanie	AC 100-240 V, 50/60 Hz	
Power Consumption / Consum / Κατανάλωση / Разход / Pobór energii / Spotřeba / Spotreba	<56W	<90W

Operation Temperature / Temperatura de operare / Θερμοκρασία λειτουργίας / Работна температура / Temperatura działania / Működési hőmérséklet / Provozní teplota / Prevádzková teplota	-5º C -> + 45º C	
VESA	100 x 100	200 x 200
Measurement / Dimensiuni / Διαστάσεις (mm) / Размери (mm) / Wymiary (mm) / Méretek / Rozměry (mm) / Rozmery (mm)	732(W) x 81.8(D) x 434(H)	903.4(W) x 78.1(D) x 517.4(H)
Weight / Masa / Βάρος / Маса / Waga / Súly / Hmotnost / Hmotnosť	3.5 kg	5.66 kg
Specifications are subject to change without notice / Specificațiile pot suferi modificari fara notificare / Τα χαρακτηριστικά ενδέχεται να αλλάξουν χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση / Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие / Dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia / A műszaki jellemzők módosulhatnak / Specifikace mohou být změněny bez upozornění / Špecifikácie môžu byť zmenené bez upozornenia / Спецификациите подлежат на промяна без предизвестие		